

# اتفاقيات من CVA

# CAT®

# CVA

اتفاقيات قيمة العميل من Cat® (CVAs) تجعل امتلاك الماكينات أمراً سهلاً ومتوقعاً ومصمماً بما يناسب طبيعة عملياتك.



نعم  
بِعْدِ  
الْجَاهِ

بِعْدِ  
الْجَاهِ

[CAT.COM/MYCVA](http://CAT.COM/MYCVA)



# نظرة عامة



## المحتويات

+ نظرة عامة على اتفاقية قيمة العميل	5-4
+ وعود القيمة	6
+ الالتزام بالخدمات	7
+ خيارات اتفاقية قيمة العميل	10-8
+ مسرد اتفاقية قيمة العميل	11
+ البدء	12



ماذا يعني

# النظرة العامة والمزايا

## المزايا

توفر اتفاقيات قيمة العميل من Cat حماية المعدات، ومراقبة سلامة الماكينات، والتغطية الموثوق بها التي تحتاجها لتجنب وقت التوقف عن العمل. تشمل المزايا:

**+ تقليل وقت التوقف عن العمل.** استبق المشكلات قبل أن تبدأ من خلال الفحوصات الاستباقية، ومراقبة الماكينات، وقطع الغيار التي تظهر في الوقت الذي تحتاجها فيه.

**+ لا تكاليف مفاجئة.** تساعدك خطط الحماية والرصيد من Cat على وضع ميزانية بثقة وتجنب التكاليف غير المتوقعة التي تؤثر على صافي أرباحك.

**+ قيمة أقوى.** المعدات التي تتم صيانتها جيداً تعزز الثقة وتُسهم في توفير المزيد من المال لك.

**+ الثقة.** ومع الدعم الذي يقدمه الموزع، لن تجد نفسك وحدك أبداً. المساعدة قريبة دائمة.

## ما هي اتفاقية قيمة العملاء (CVA)؟

اتفاقيات قيمة العميل من Cat (CVAs) هي بوابتك لملكية سهلة.

اتفاقيات قيمة العميل هي خطط لإدارة الماكينات تلبي احتياجات عملك. سواء كنت تقوم بالصيانة بنفسك أو تفضل العمل مع موزع Cat الخاص بك، فإن كل اتفاقية من اتفاقيات قيمة العميل تساعدك في حماية استثمارك، وإطالة عمر المعدات وإدارة التكاليف.

كل خطة مصممة وفقاً لطبيعة عملياتك، ومدعومة بقطع غيار الأصلية التي يمكنك الاعتماد عليها فضلاً عن خبرة الموزع. ستتمنى بالمرونة في صيانة معداتك بالشكل الذي تقرره، مع الثقة بأن الماكينات لديك ستقدم الأداء المطلوب في كل مهمة. سواء كنت تشتري ماكينة جديدة أو ماكينة تتنضم لأسطولك للمرة الأولى، يمكنك زيادة الأمان وراحة البال، والحفاظ على أداء معدات Cat الموثوق به لفترة أطول عبر إضافة اتفاقية قيمة العميل والتواصل مع موزعك المحلي.



# من اتفاقيات قيمة العميل: هل هي لك؟

## الملكية أصبحت سهلة

تم تصميم اتفاقيات قيمة العميل من Cat لتبسيط ملكية المعدات، حيث تجمع بين الخدمة وقطع الغيار والحماية في خطة واحدة سهلة. ستعرف بالضبط ما يمكن توقفه ومتى يمكن توقفه. بفضل الخيارات المرونة والدعم المعتمد، تسهل اتفاقيات قيمة العميل التحكم في التكاليف، والحفاظ على استمرارية التشغيل، وتعظيم قيمة إعادة بيع الماكينة، مع ضمان أن تعمل معداتك دائمًا وفق معايير Caterpillar.

## هناك اتفاقية قيمة عميل تلائم كل شخص

اتفاقية قيمة العميل مصممة لكل من يسعى لملكية يمكن الاعتماد عليها دون عناء. جميع ماكينات Cat مؤهلة لاتفاقيات قيمة العميل بغض النظر عما إذا كنت قد اشتريتها من موزع Cat أو باع تجزئة. سواء كنت تغطي ماكينة واحدة أو عدة ماكينات، سواء كنت تقوم بالصيانة بنفسك أو من خلال الموزع، هناك خطة تناسب عملياتك.



لماذا؟

# اتفاقيات قيمة العميل: ماذا تتوقع؟

# الالتزام بالخدمات في إطار اتفاقيات قيمة العميل من CAT

## قيمتنا ووعودنا

بعض النظر عن كيفية اختيارك لإدارة صيانتها، يمكنك الاعتماد على وعود القيمة من Cat وموزع Caterpillar الخاص بك التي تساعدك على البقاء في المقدمة.

### راحة البال من خلال إدارة سلامة المعدات

تجنب المشكلات قبل أن تتسرب في تعطيل عملياتك. توفر® VisionLink رؤى حقيقة للمعدات في الوقت الفعلي مثل ساعات التشغيل، والموقع، واستخدام الوقود، وتنبيهات الصيانة. تحليл سلامة السوائل مثل برنامج S•O•S<sup>SM</sup> يتبع حالة الزيت والوقود وسائل التبريد الخاص بك لتحديد المشكلات المحتملة قبل أن تؤثر على عملك. تساعد الفحوصات في مراقبة الأداء. Cat Inspect ويمكن عرضها في تطبيق

### ضمان دعم الموزعين الخبراء

تشمل اتفاقية قيمة العميل الخاصة بك تغطية خطط حماية المعدات (EPP) للمعدات الجديدة وخيارات حماية المكونات للمعدات التي تملكها بالفعل، بما في ذلك الحاقدات، والشواحن التوربينية، ومكونات المعالجة اللاحقة. ستتمكن بإمكانية الحصول على خدمات التشخيص والإصلاح من الموزع باستخدام قطع الغيار الأصلية من Cat، بالإضافة إلى إصلاح على مدار يومين مع الالتزام بخدماتنا.

### صيانة وملكيّة خالية من المتاعب

استلم قطع غيار Cat الأصلية في الوقت المحدد. تم تصميم قطع غيار Cat جنباً إلى جنب مع معدات Cat، وتعمل كنظام كامل لضمان الاعتمادية والأداء. إذا كنت تقضي إجراء الصيانة بنفسك، ستجد إرشادات مفهومة برققة قطع الغيار. تستند كل اتفاقية قيمة عميل إلى أدوات متخصصة ودعم من الموزع، إلى جانب توافر القطع في اليوم التالي وفق الالتزام بالخدمات.

## وقت التوقف عن العمل يكلف. دعمك لا يجب أن يكلف.

بعد الالتزام بالخدمات جزءاً أساسياً في كل اتفاقية من اتفاقيات قيمة العميل، مما يضمن لك اعتمادية عالية. لأنك عندما تحتاج إلى إعادة تشغيل ماكينة، يكون الوقت بالغ الأهمية. احصل على قطع الغيار في اليوم التالي وإصلاحات على مدار يومين<sup>1</sup> أو احصل على رصيد من Cat.

## قطع غيار في اليوم التالي

جميع اتفاقيات قيمة العميل CVA مؤهلة للحصول على قطع الغيار المناسبة للصيانة والتآكل والإصلاح في اليوم التالي لطلباها. في حال عدم تسليمها وفقاً لما وعدنا به، ستحصل على ما يصل إلى 1000 دولار أمريكي في شكل رصيد من Cat.<sup>2</sup>

1. قد تختلف مشاركة الموزعين. احصل بموزع Cat المحلي لديك للحصول على التفاصيل.

2. قد تختلف مشاركة الموزعين. احصل بموزع Cat المحلي لديك للحصول على التفاصيل.

1. ينطبق على الإصلاحات الشائعة. تواصل مع الموزع للقيام بالإصلاحات الكبيرة. تطبيق الشروط والأحكام.



اعتمادية يمكنك الوثوق بها

كل التزام يحافظ على سير عملياتك مع خدمة الخبراء، وتحديثات استباقية والتحمّل الفعلي للمسؤولية في كل موقع عمل.



لماذا؟

# لأولئك الذين يريدون دعم الموزعين الخبراء

لمن يسعى للحصول على دعم الخدمة من خبراء Cat، توفر اتفاقية قيمة العميل مع دعم العمالة من الموزع الاطمئنان الكامل. يتولى موزع Cat الخاص بك الصيانة، وعمليات الفحص، والإصلاحات بالاستعانة بفنيين مدربين وقطع غيار أصلية، مما يحافظ على أداء معداتك لفترة أطول.

## تتضمن اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالثقة:

- + كل ما يصاحب الأداء
- + مراقبة الحالة النشطة من قبل موزعي Cat لتقديم معلومات قيمة واستباقية
- + خيارات تغطية خطط حماية المعدات (EPP) الممتازة للماكينات الجديدة التي تشمل العيوب في المواد ومهارة Cat في صيانة وإصلاح مجموعة نقل الحركة، الأنظمة الهيدروليكية، التكنولوجيا، الإلكترونيات، الكابينة، الفرامل، التوجيه والتعليق خطط حماية المعدات (EPP) قابلة للنقل والتحويل عبر شبكات الموزعين.

## تتضمن اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالأداء:

- + صيانة وعمليات فحص يتم تنفيذها بواسطة الموزع
- + شروط خطة مرنة وخيارات دفع شهرية واحدة
- + قطع غيار وسوائل Cat الأصلية يتم تقديمها مع خدمة الموزع المحترف
- + خيارات تغطية ضمن خطة حماية المكونات والمعدات (EPP) VisionLink +، مراقبة الحالة وتحليل السوائل S.O.S.<sup>SM</sup>
- + وضع جدول زمني تبعاً للأولويات، الفحوصات التشخيصية وتحديثات سير الماكينات.
- + الالتزام بالخدمات: إصلاحات على مدار يومين<sup>1</sup> وقطع غيار في اليوم التالي، أو ستحصل ما يصل إلى 1000 دولار في شكل رصيد من Cat<sup>2</sup>
- + الأهلية لصيانة Cat المعتمدة (CCM)

لماذا؟

# لأولئك الذين يريدون حماية إضافية للأنظمة الرئيسية

إذا كنت تمتلك بالفعل معدات Cat وترغب في حماية المكونات المهمة، فإن اتفاقيات قيمة العميل لأدوات التعشيق الأرضي والهيكل السفلي توفر لك تغطية موجهة ودعم يعتمد عليه. احصل على نفس قطع غيار Cat الأصلية، والمراقبة الخبيرة والحماية المضمونة التي يثق بها موزعي Cat، جميعها مصممة لتمديد عمر المكونات وتقليل تكاليف الإصلاح.

لماذا؟



# لأولئك الذين يتولون أعمال الصيانة الخاصة بهم بأنفسهم

إذا كنت تفضل إجراء الصيانة بنفسك، فإن اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالراحة توفر لك كل ما تحتاجه. احصل على قطع غيار وسوائل Cat الأصلية مع تعليمات خطوة بخطوة يتم توصيلها إليك عندما تحتاج إليها. تبقى أنت المتحكم في جدولك الزمني مع الاستمرار في الحصول على نفس الجودة والاعتمادية التي تشتهر بها Cat.

## تشمل اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالراحة:

- + توصيل مجموعات الصيانة المخططة حسب الجدول الزمني لتنتمي مع فوائل الخدمة الخاصة بك
- + تعليمات متوافقة مع معداتك المحددة وفوائل الخدمة الخاصة بك
- + شروط خطة مرنة وخيارات دفع شهرية واحدة
- + بيانات الماكينة المتصلة ب VisionLink و Cat Inspect لتبليغ الماكينات المفید مثل الساعات، الموقع، استهلاك الوقود وتنبيهات الصيانة
- + توفر قطع الغيار في اليوم التالي من خلال التزامنا بالخدمات — أو ستحصل على رصيد من Cat إذا تأخرت



# اختر اتفاقية قيمة العميل التي تناسب عملياتك

اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالراحة			اتفاقية قيمة العميل الخاصة بالثقة		
الثقة	الأداء	الراحة	المصطلحات	الثقة	الأداء
قطع غيار الصيانة المخطط لها (PM)	قطع غيار الصيانة المخطط لها (PM)	قطع غيار الصيانة المخطط لها (PM)	الصيانت وحماية إضافية	قطع غيار الصيانة المخططة	قطع غيار الصيانة المخططة
5 سنوات	3 أو 5 سنوات	سنة واحدة أو 3 سنوات	الصيانت وحماية إضافية	5 سنوات	3 أو 5 سنوات
✓	✓	✓	خيار دفع مرنة <sup>2</sup> (تشمل الماكينة، شهرياً، تمويل آخر)	✓	✓
✓	✓	✓	نصائح مفيدة حول المعدات والعمليات	✓	✓
✓	✓	✓	قطع غيار Cat الأصلية، توصيل في الوقت المحدد إلى موقعك	✓	✓
✓	✓	موصى بها	CAT سوائل	✓	✓
✓	✓	قطع الصيانة	الالتزام بالخدمات مع أرصدة من Cat كتعويض إذا وصلت قطع الصيانة والتآكل والإصلاح الشائعة بعد التاريخ المتفق عليه	✓	✓
✓	✓	عاملة الموزعين المدرية	عاملة الموزعين المدرية	✓	✓
مستوى خطط حماية المعدات (EPP) المتميز على ماكينة جديدة	خططة حماية المعدات (EPP) على ماكينة جديدة حماية الماكينة والمكونات تمثلها بالفعل	خططة حماية المعدات (EPP) على ماكينة جديدة حماية الماكينة والمكونات	استكشاف الأخطاء وإصلاحها، والتشخيصات، والإصلاحات مع حماية الماكينة والمكونات تمثلها بالفعل	أمان دعم الموزعين الخبراء	أمان دعم الموزعين الخبراء
✓	✓		إنعام الإصلاح ضمن الالتزام بالخدمات.	✓	✓
✓	✓		آلية تصنيف Cat Certified Maintained ( وهو تصنيف يدل على أن الماكينة جرى صيانتها لدى موزع Cat منذ شرائها لأول مرة).	✓	✓
✓	✓		مع الوصول السهل من خلال® VisionLink لمراقبة ساعات عمل الماكينة، والموقع، وتذبيحات السلامة الرئيسية ونتائج الفحص من خلال Cat Inspect.	✓	✓
عمليات الفحص للصيانة المخططة (PM)	عمليات الفحص للصيانة المخططة (PM)	سنوية (تطبيق Cat Inspect)	عمليات الفحص	راحة البال من فيما يخص إدارة سلامة المعدات	راحة البال من فيما يخص إدارة سلامة المعدات
سلامة السوائل ومراقبة حالة الأصول	سلامة السوائل	سلامة السوائل	سلامة السوائل ومراقبة الأصول		

البدء مع اتفاقية قيمة العميل أمر بسيط. يمكن لموزع Cat مساعدتك في تخصيص كل التفاصيل وتصميم اتفاقية قيمة العميل تناسب احتياجاتك. إليك كيفية البدء:

1. تحدث مع موزع Cat الخاص بك. تحدث معه بشأن معداتك، وسير العمل، وفضائل الخدمة.
2. اختر أسلوب الصيانة الخاصة بك. قم بإجراء الصيانة بنفسك، داخلياً، أو اعتمد على فني الموزع.
3. أضف التغطية المناسبة. قم بتضمين حماية المعدات، وعمليات الفحص، والمراقبة حسب الحاجة.
4. بسط مدفوعاتك. قم بتصميم اتفاقية قيمة العميل الخاصة بك في دفعه شهرية متوقعة واحدة أو أضفها إلى تمويلك.

بغض النظر عن كيفية عملك، هناك اتفاقية قيمة عميل مصممة لك.

# من قطع الغيار الأصلية إلى راحة البال

تعريف مصطلحات وعروض اتفاقية قيمة العميل الرئيسية لدينا:

## خيارات الدفع المرنة (CVA)

التعريف: القدرة على دمج تكاليف اتفاقية قيمة العميل الخاصة بك في دفعه شهوري سهلة واحدة أو اختيار هيكل آخر يناسبك.

لماذا هي مهمة: ميزانية واضحة و يمكن التنبؤ بها بدون نفقات مفاجئة تجعل إدارة تكاليف الملكية أسهل بكثير.

## خدمات S•O•SSM / تحليل السوائل

التعريف: اختبار معملي لسوائل جهازك (الزيت، سائل التبريد، الوقود) للتحقق من علامات التآكل أو التلوث المبكرة.

لماذا هي مهمة: إنه مثل اختبار دم للماكينة لديك. يمكن أن يمنع تحطيل السوائل المنشطة الأعطال المكلفة من خلال اكتشاف المشكلات قبل أن تصبح خطيرة.

## قطع غيار Cat أصلية

التعريف: قطع مصنوعة خصيصاً لمعدات Cat الخاصة بك، يتم توصيلها عندما وأينما تحتاجها.

لماذا هي مهمة: القطع الأصلية ترتكب بالشكل الصحيح، وتعمل بأداء أفضل، وتذوم لوقت أطول. إنها تحافظ على تشغيل معداتك كما ينبغي وتحمي استثمارك.

## أطقم الصيانة المخططة

التعريف: أطقم مسبقة التعبئة تحتوي على كل ما تحتاجه لفواصل الخدمة المجدولة، متاحة في الوقت المحدد، في الموقع الذي تريده.

لماذا هي مهمة: لا مزيد من التخمين، لا مزيد من البحث. كل شيء يصل عندما تحتاجه، جاهز للعمل، مما يوفر لك الوقت والجهد.

## VisionLink

التعريف: منصة ويب محمول تعرض بيانات الماكينة (مثل الساعات، الموقع، تذبيحات السلامة) في لوحة تحكم سهلة.

لماذا هي مهمة: تزودك VisionLink بمعلومات مؤثرة. ببعض نقرات، يمكنك مراقبة أسطولك، تخطيط الصيانة واتخاذ قرارات مستندة إلى البيانات.

## الالتزام بالخدمات

التعريف: التزامنا هو جزء أصيل في اتفاقيات قيمة العميل - يتم توصيل الأجزاء والخدمات ضمن إطار زمنية محددة، مع منحك أرصدة مالية إذا لم يتم الوفاء بالالتزامات.

لماذا هي مهمة: ليس مجرد دعم، إنه دعم يعتمد عليه. الالتزام بالخدمات يمنحك اليقين عندما يهدد التوقف عن العمل جدولك الزمني.

## الصيانة الوقائية

التعريف: خدمات مجدة بانتظام لحفظ على المعدات في أفضل حالة قبل ظهور المشكلات.

لماذا هي مهمة: تساعد الصيانة الوقائية في تقليل المفاجآت المكلفة، وزيادة وقت التشغيل لأقصى حد، وإطالة عمر الماكينة الخاصة بك.

## مراقبة الحالة

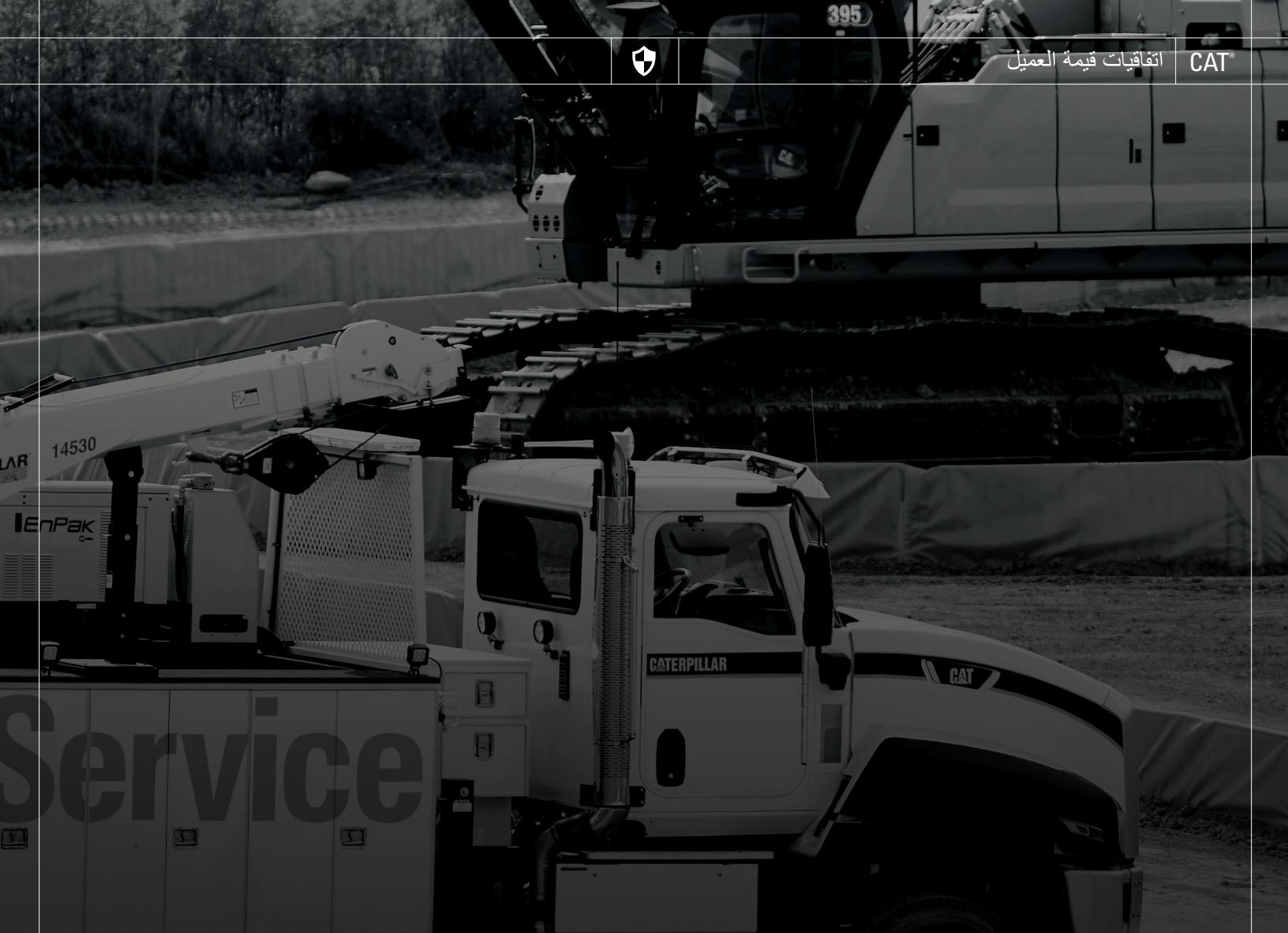
التعريف: استخدام بيانات الماكينة وعمليات الفحص لتبقي سلامة الماكينة الخاصة بك بمرور الوقت.

لماذا هي مهمة: فكر في الأمر كنظام إنذار مبكر. تساعد مراقبة الحالة في اكتشاف المشكلات المحتملة قبل أن تتحول إلى توقف عن العمل، مما يوفر لك المال ويخلصك من القلق.

## دعم الموزعين الخبراء

التعريف: مساعدة عملية من موزع Cat الخاص بك، بما في ذلك التسخينات والإصلاحات وذصائح الخبراء.

لماذا هو مهم: الماكينات قوية فقط بقدر الدعم المساند لها. وجود موزعين خبراء لدى Cat يعني إصلاحات أسرع وراحة بال.



اتفاقيات قيمة العميل من Cat هي الطريقة البسيطة لحماية معداتك ووقتك. سواء كنت تقوم بالعمل بنفسك أو تعتمد على موزع Cat الخاص بك، فإن اتفاقية قيمة العميل تجعل الماكينات لديك سهلة الملكية وجاهزة للعمل، مع اعتمادية تمثل جزءاً أصيلاً من الاتفاقية.

كيف

تحدث مع موزع CAT الخاص بك للبدء أو زياره [CAT.COM/MYCVA](http://CAT.COM/MYCVA) لمعرفة كيف يمكن أن تدعم اتفاقية قيمة العميل عملك.